

CFS-S SIL / CP 601S

Ficha de Datos de Seguridad

Según el SGA de las Naciones Unidas (Rev. 9, 2021)

Fecha de emisión: 12/11/2024

Fecha de revisión: 12/11/2024

Reemplaza: 15/11/2022

Versión: 7.5

SECCIÓN 1: Identificación del producto

1.1. Identificador SGA del producto

Forma del producto	Mezcla
Nombre del producto	CFS-S SIL / CP 601S
Tipo de producto	Sellantes
Código de producto	BU Fire Protection



1.2. Otros medios de identificación

No se dispone de información adicional

1.3. Uso recomendado del producto químico y restricciones

Utilización aconsejada	Adhesivos, sellantes
------------------------	----------------------

1.4. Datos sobre el proveedor

Proveedor

Hilti Argentina S.R.L.
Profesor Manuel García 4760
B1605 BIB - Munro
AR Buenos Aires
Argentina
T +54 11 4721 4400
O, F +54 11 4721 4410
AR-OnlineSales@hilti.com

Servicio que expide la ficha técnica

Hilti AG
Feldkircherstraße 100
FL 9494 Schaan
Liechtenstein
T +423 234 2111
product.compliance-fire.protection@hilti.com

1.5. Número de teléfono para emergencias

Número de emergencia	Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH Global Regulatory Compliance +49 (0)6132-84463 +54 11 4721 4400 0800 44 (HILTI) 44584
----------------------	--

SECCIÓN 2: Identificación del peligro o peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación conforme con el SGA de Naciones Unidas

No clasificado

2.2. Elementos de las etiquetas del SGA, incluidos los consejos de prudencia

Etiquetado conforme con el SGA de Naciones Unidas

Etiquetado no aplicable

2.3. Otros peligros que no conducen a una clasificación

Otros peligros que no conllevan clasificación	El producto hidroliza formando metanol (N.º CAS 67-56-1). El metanol es tóxico por inhalación, contacto con la piel o ingestión. El metanol provoca daños en los órganos. El metanol es fácilmente inflamable.
---	--

CFS-S SIL / CP 601S

Ficha de Datos de Seguridad

Según el SGA de las Naciones Unidas (Rev. 9, 2021)

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificador de producto	%	Clasificación conforme con el SGA de Naciones Unidas
diisobutoxi-bisetilacetoacetatitanato	N° CAS: 83877-91-2	< 2	Líquidos inflamables, categoría 3, H226 Toxicidad aguda (oral) No clasificado Corrosión/irritación cutánea, categoría 2, H315 Lesiones oculares graves o irritación ocular, categoría 1, H318 Toxicidad específica de órganos diana – Exposición única, categoría 3, narcosis, H336 Toxicidad específica de órganos diana – Exposición única, categoría 3, irritación de las vías respiratorias, H335 Peligroso para el medio ambiente acuático – Peligro agudo No clasificado

Texto completo de las frases H: ver la sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios necesarios

Medidas de primeros auxilios general	No administrar nada por vía oral a las personas en estado de inconsciencia. En caso de malestar consultar a un médico (mostrarle la etiqueta siempre que sea posible).
Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación	Consultar a un médico en caso de malestar. Permitir que la persona afectada respire aire fresco. Colocar a la víctima en reposo.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel	Retirar la ropa afectada y lavar las zonas de piel expuestas con un jabón suave y agua; a continuación, enjuagar con agua caliente. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos	Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. Enjuagar inmediatamente con agua abundante. Consúltese con el médico si persiste el dolor o la irritación.
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión	Hacer beber mucha agua. NO provocar el vómito. Consultar a un médico inmediatamente. Enjuagarse la boca. Acudir urgentemente al médico.

4.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Síntomas/efectos	No se considera peligroso en condiciones normales de utilización.
Efectos adversos y posibles síntomas para la salud humana	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

4.3. Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

El metanol (N.º CAS 67-56-1) es absorbido muy bien y rápidamente por todas las vías de exposición y es tóxico por cualquiera de ellas. El metanol puede irritar las mucosas, producir náuseas, vómitos, cefaleas, vértigo, trastornos de la vista e incluso ceguera (lesión irreversible del nervio óptico), acidosis, calambres y coma. Los efectos pueden aparecer de forma no inmediata a la exposición. Obsérvese más información sobre la toxicología en el apartado 11.

CFS-S SIL / CP 601S

Ficha de Datos de Seguridad

Según el SGA de las Naciones Unidas (Rev. 9, 2021)

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción apropiados

Medios de extinción apropiados	Agua pulverizada. Dióxido de carbono. polvo químico seco, espuma resistente al alcohol, dióxido de carbono (CO ₂). Arena. Espuma. Polvo seco.
Medios de extinción no apropiados	No utilizar flujos de agua potentes.

5.2. Peligros específicos del producto químico

Reactividad en caso de incendio	Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio. La exposición a los productos de descomposición puede implicar riesgos para la salud.
Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio	Dióxido de carbono. Monóxido de carbono.

5.3. Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio	Enfriar los contenedores expuestos mediante agua pulverizada o nebulizada. Sea prudente a la hora de extinguir cualquier incendio de productos químicos. Evitar que las aguas residuales de extinción de incendios contaminen el medio ambiente.
Protección durante la extinción de incendios	Aparato autónomo y aislante de protección respiratoria. Protección completa del cuerpo. No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria.

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Equipo de protección	Llevar el equipo de protección individual recomendado.
Procedimientos de emergencia	Evitar el contacto con los ojos y la piel. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. No toque ni camine sobre el producto derramado. Evacuar el personal no necesario.

6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección	Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición-protección individual". Proporcionar una protección adecuada a los equipos de limpieza.
Procedimientos de emergencia	Ventilar la zona.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar su liberación al medio ambiente. Evitar la penetración en alcantarillas y aguas potables. Advertir a las autoridades si el líquido penetra en sumideros o en aguas públicas.

6.3. Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

Para retención	Absorber todo el producto vertido con arena o tierra. Recoger el vertido.
Procedimientos de limpieza	Recoger mecánicamente (barriendo o con pala) y depositar en recipientes adecuados para su posterior eliminación. Lavar las superficies contaminadas con agua abundante. Si está en el suelo, bárralo o échelo con una pala en recipientes apropiados. Reducir al mínimo la producción de polvo. Almacenar alejado de otros materiales.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones que se deben tomar para garantizar una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura	Llevar un equipo de protección individual. Lavarse las manos y otras zonas expuestas con un jabón suave y con agua antes de comer, beber y fumar o de abandonar el trabajo. Garantizar una buena ventilación de la zona de trabajo para evitar la formación de vapores.
Medidas de higiene	Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos después de cualquier manipulación.

CFS-S SIL / CP 601S

Ficha de Datos de Seguridad

Según el SGA de las Naciones Unidas (Rev. 9, 2021)

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento	Mantener en lugar fresco. Almacenar en un lugar seco. Consérvase únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado lejos de : Mantener los envases cerrados cuando no se estén utilizando.
Productos incompatibles	Bases fuertes. Ácidos fuertes.
Materiales incompatibles	Fuentes de ignición. Luz directa del sol.
Temperatura de almacenamiento	5 – 25 °C

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

No se dispone de información adicional

8.2. Controles técnicos apropiados

Controles de exposición medioambiental	Evitar su liberación al medio ambiente.
Otros datos	No comer, beber ni fumar durante su utilización. No comer, beber ni fumar durante la utilización.

8.3. Medidas de protección individual, como equipo de protección individual (EPI)

Equipo de protección individual:

Ropa de protección. Gafas de seguridad. Guantes. Evitar toda exposición innecesaria.

Protección de las manos	Guantes de protección. ISO 374-1. El tiempo de permeabilidad no es el tiempo de uso máximo. En general, debe reducirse. El contacto con mezclas de sustancias o sustancias diferentes puede acortar la duración efectiva de la función protectora. . Llevar guantes de protección.
-------------------------	---

Tipo	Material	Permeabilidad	Espesor (mm)	Penetración	Norma
Guantes desechables	Caucho butilo	6 (> 480 minutos)	>0.3		EN ISO 374
	Caucho nitrílico (NBR)	1 (> 10 minutos)	>0.4		EN ISO 374

Protección ocular Gafas químicas o gafas de seguridad

Tipo	Campo de aplicación	Características	Norma
Gafas de seguridad			EN 166, EN 170

Protección de la piel y del cuerpo Llevar ropa de protección adecuada

Protección respiratoria No es necesario llevar un respirador en condiciones normales de uso de este producto. Si el modo de utilización del producto conlleva un riesgo de exposición por inhalación, llevar un equipo de protección respiratoria. Llevar una máscara adecuada

Aparato	Tipo de filtro	Condición	Norma
Máscara completa	ABEK		EN 136

Símbolo/s del equipo de protección personal



8.4. Valores límite de exposición para los demás componentes

No se dispone de información adicional

CFS-S SIL / CP 601S

Ficha de Datos de Seguridad

Según el SGA de las Naciones Unidas (Rev. 9, 2021)

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	Líquido
Apariencia	Pastoso
Color	Colores variados.
Olor	ligero.
Umbral olfativo	No determinado
Punto de fusión	No disponible
Punto de congelación	No disponible
Punto de ebullición	No disponible
Inflamabilidad	No disponible
Límite inferior de explosividad	No disponible
Límite superior de explosividad	No disponible
Punto de inflamación	Pastoso; No pertinente
Temperatura de auto-inflamación	> 400 °C (DIN 51794)
Temperatura de descomposición	> 300 °C (Lit)
pH	≈ No aplicable
Solución pH	No disponible
Viscosidad, cinemática (valor calculado) (40 °C)	No disponible
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow)	No disponible
Presión de vapor	No disponible
Presión de vapor a 50°C	No disponible
Densidad	1,5 – 1,54 g/cm ³ 23°C, 1013hPa (ISO 1183-1 A)
Densidad relativa	No disponible
Densidad relativa de vapor a 20°C	No disponible
Solubilidad	insoluble en agua.
Viscosidad, dinámica	> 1000000 mPa·s (Brookfield)
Tamaño de las partículas	No aplicable

9.2. Datos pertinentes en lo que respecta a las clases de peligro físico (suplemento)

Masa molecular	No determinado
Información adicional	Límites de explosión para el metanol liberado: 5,5 -44 vol.%

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de utilización, almacenamiento y transporte.

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales. No establecido.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se producen reacciones peligrosas conocidas en condiciones normales de utilización. No establecido.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Ninguna en las condiciones de almacenamiento y de manipulación recomendadas (véase la sección 7). Luz directa del sol. Temperaturas extremadamente elevadas o extremadamente bajas.

10.5. Materiales incompatibles

Reacciona con: agua, sustancias alcalinas y ácidos . Se produce reacción con formación de: metanol.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían de generarse productos de descomposición peligrosos. humo. Monóxido de carbono. Dióxido de carbono.

CFS-S SIL / CP 601S

Ficha de Datos de Seguridad

Según el SGA de las Naciones Unidas (Rev. 9, 2021)

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral)	No clasificado
Toxicidad aguda (cutánea)	No clasificado
Toxicidad aguda (inhalación)	No clasificado
Información adicional	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación

CFS-S SIL / CP 601S

DL50 oral rata	> 2000 mg/kg
----------------	--------------

diisobutoxi-bisetilacetoacetatotitanato (83877-91-2)

DL50 oral rata	> 5000 mg/kg de peso corporal (Rata, Oral)
----------------	--

Corrosión o irritación cutáneas	No clasificado A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación pH: ≈ No aplicable
Lesiones oculares graves o irritación ocular	No clasificado (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación) (A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación) pH: ≈ No aplicable
Sensibilización respiratoria o cutánea	No clasificado A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Mutagenicidad en células germinales	No clasificado
Carcinogenicidad	No clasificado
Toxicidad para la reproducción	No clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	No clasificado

diisobutoxi-bisetilacetoacetatotitanato (83877-91-2)

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	Puede provocar somnolencia o vértigo. Puede irritar las vías respiratorias.
--	---

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	No clasificado
Peligro por aspiración	No clasificado
Efectos adversos y posibles síntomas para la salud humana	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Otros datos	Producto de la hidrólisis/impureza: el metanol (N.º CAS 67-56-1) es absorbido muy bien y rápidamente por todas las vías de exposición y es tóxico por cualquiera de ellas. El metanol puede irritar las mucosas, producir náuseas, vómitos, cefaleas, vértigo, trastornos de la vista e incluso ceguera (lesión irreversible del nervio óptico), acidosis, calambres y coma. Los efectos pueden aparecer de forma no inmediata a la exposición.

SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general	Este producto no se considera nocivo para los organismos acuáticos o no que cause efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente.
Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático	No clasificado
Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático	No clasificado

diisobutoxi-bisetilacetoacetatotitanato (83877-91-2)

CE50 - Crustáceos [1]	> 100 mg/l (OCDE 202, 48 h, Daphnia magna, Sistema estático, Agua dulce (no salada), Valor experimental, Producto de reacción)
-----------------------	--



CFS-S SIL / CP 601S

Ficha de Datos de Seguridad

Según el SGA de las Naciones Unidas (Rev. 9, 2021)

12.2. Persistencia y degradabilidad

CFS-S SIL / CP 601S	
Persistencia y degradabilidad	Componente polimérico. No es biodegradable. Eliminación por adsorción en lodos activados. El producto de hidrólisis (metanol) es fácil de descomponer biológicamente.
diisobutoxi-bisetilacetato de titanato (83877-91-2)	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradabilidad: no hace al caso.

12.3. Potencial de bioacumulación

CFS-S SIL / CP 601S	
Potencial de bioacumulación	Componente polimérico. No se espera bioacumulación.
diisobutoxi-bisetilacetato de titanato (83877-91-2)	
Potencial de bioacumulación	Bioacumulación: no hace al caso.

12.4. Movilidad en el suelo

CFS-S SIL / CP 601S	
Movilidad en el suelo	No se dispone de información adicional
diisobutoxi-bisetilacetato de titanato (83877-91-2)	
Ecología - suelo	No hay datos (experimentales) disponibles sobre la movilidad de la sustancia.

12.5. Otros efectos adversos

Ozono	No clasificado
Otros efectos adversos	No se dispone de información adicional
Otros datos	Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

13.1. Métodos de eliminación

Métodos para el tratamiento de residuos	Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.
Recomendaciones para la eliminación de productos/envases	Destruir cumpliendo las condiciones de seguridad exigidas por la legislación local/nacional.
Información ecológica	Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

En conformidad con ADR / IMDG / IATA / RID /

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. Número ONU o número ID			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable
14.4. Grupo de embalaje			
No aplicable	No aplicable	No aplicable	No aplicable



CFS-S SIL / CP 601S

Ficha de Datos de Seguridad

Según el SGA de las Naciones Unidas (Rev. 9, 2021)

ADR	IMDG	IATA	RID
14.5. Peligros para el medio ambiente			
Peligroso para el medio ambiente: No	Peligroso para el medio ambiente: No Contaminante marino: No	Peligroso para el medio ambiente: No	Peligroso para el medio ambiente: No
No se dispone de información adicional			

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Transporte por vía terrestre

No hay datos disponibles

Transporte marítimo

No hay datos disponibles

Transporte aéreo

No hay datos disponibles

Transporte ferroviario

No hay datos disponibles

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No aplicable

SECCIÓN 15: Información sobre la reglamentación

15.1. Disposiciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente para el producto de que se trate

No se dispone de información adicional

SECCIÓN 16: Otras informaciones

FDS versión: mayor/menor	Ninguno(a)
Fecha de emisión	12/11/2024
Fecha de revisión	12/11/2024
Reemplaza	15/11/2022
Otros datos	Ninguno(a).

Texto completo de las frases H:	
Acute Tox. Not classified (Oral)	Toxicidad aguda (oral) No clasificado
Aquatic Acute Not classified	Peligroso para el medio ambiente acuático – Peligro agudo No clasificado
Eye Dam. 1	Lesiones oculares graves o irritación ocular, categoría 1
Flam. Liq. 3	Líquidos inflamables, categoría 3
Skin Irrit. 2	Corrosión/irritación cutánea, categoría 2
STOT SE 3	Toxicidad específica de órganos diana – Exposición única, categoría 3, narcosis
STOT SE 3	Toxicidad específica de órganos diana – Exposición única, categoría 3, irritación de las vías respiratorias
H226	Líquidos y vapores inflamables
H315	Provoca irritación cutánea



CFS-S SIL / CP 601S

Ficha de Datos de Seguridad

Según el SGA de las Naciones Unidas (Rev. 9, 2021)

Texto completo de las frases H:	
H318	Provoca lesiones oculares graves
H335	Puede irritar las vías respiratorias
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo

SDS_UN_Hilti

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.